

## Marcos y Elsida

### Canto a un Poeta, sus poemas, su sentir... donde los caminos se abren

Marcos and Elsida

I sing to a Poet, his poems, his feeling ... where the roads open

**Lucila Gutiérrez Moros**

Universidad Pedagógica Experimental Libertador (UPEL)

Instituto Pedagógico Rural “Gervasio Rubio” (IPRGR)

Núcleo Interdisciplinario de Estudios Regionales y de Frontera (NIERF)

E-mail: lucilagutierrezm@gmail.com

...”Me gusta la poesía, yo a cualquier cosa le saco el derecho...”, sentencia que traduce a **Marcos Mendoza**, el poeta de tantos versos, auténtico prosador, atento a no pasar por alto los símbolos y vivencias de un campesino, su espacio y su tiempo. *El Poeta del Tabor* como se le ha reconocido en su largo caminar, con su lenguaje icónico, representa la imagen de su ser sensible, de esa hermosa aldea tachirense donde se comparten lugares, desde donde vivió diferentes roles y vio crecer su familia, de nueve hijos, de los cuales, en ocasiones puntuales relataba sus incidentes en versos tiernos y significativos:

...Cierta dama tenía en su casa un bellissimo canario  
que con su canto diario opulenta dama divertía  
Sucedió pues que un día...  
estando el pajarillo entretenido  
sobre una mesa de marfil pulido, hallase sorprendido  
terrible situación, tremendo caso:  
viene un perro Canelo paso a paso.....  
ya no hay para mi esperanza alguna  
trató de volar pero no pudo  
volvió a caer trémulo y mudo.....

y el perro alborozado se decía  
buena presa encontré por vida mía  
esto es dicho...esto es hecho...(cont.)

Y allí, en éste lugar íntimo, siempre estuvo presente el sostenedor amor y abnegación de doña **Elsida Bautista**, su esposa, la hermosa quinceañera que desposó y que se constituyó en el árbol frondoso detrás de ese roble que fue don Marcos.

Nace un 25 de septiembre de 1913 en el sitio del cual le asignan su gentilicio: el Tabor, nombre de por sí interesante por sus connotaciones místicas. El *monte Tabor* nos lleva a recordar espacios sagrados de la Biblia al reservarse en la Baja Galilea y ser asociado en ocasiones con el lugar de la *Transfiguración*, cuando Jesús ora, se transforma y se llena de luz, para procurar cercanía entre Dios y el hombre. Pero también la Aldea *El Tabor*, el territorio de don Marcos y doña Elsida, nos muestra el Parque nacional *El Tamá*, que resiste como páramo, un santuario natural de flora y fauna que da lindeza escénica al lugar. Se junta como Cordillera andina con Apure y con la cordillera Oriental de los Andes colombianos, en su intención de área protegida.

La reflexión precedente al matrimonio le llega a Marcos como una iluminación de hacer familia, formar un hogar, para cumplir con la ley de Dios. Para este trovador de recorridas pueblerinas la música en letras, cantada o tocada como fondo, constituye una revelación de su filosofía. Así que Don Marcos y Doña Elsida contraen nupcias, ella era candorosa, muy linda y cuidadosa con su atuendo tenía 15 años; él un señor a buen caballo montar, con amigos a montón, tenía unos diecisiete más de vida vivida. Hasta ese momento vivió en la casa paterna. En la mejor de las escenas de Orfeo<sup>1</sup> y su lira, cuando don Marcos expresaba sus sentidos textos los vecinos se reunían para oírlo y regocijar sus almas. Así enamoró a su bella Eurídice.-

En prosa o en verso, algunos de sus hijos, lo emulan. Margot su hija mayor, poetiza este episodio de llegar al altar para empezar una vida mejor:

... Muy pronto la conoció en la Aldea Vagalal,  
un amigo lo invito que lo fuera a visitar  
para pedirle opinión de una fiesta que iba a dar  
a su hija la mayor en sus 15 años de edad.  
Dos veces no lo pensó  
nunca se hacía del rogar  
cuando a la casa llegó se pueden imaginar

---

1 mitología griega

su papá la presento era linda de verdad,  
 su cuerpo la conquistó, su mirada mucho más.  
 La fiesta se celebró como era costumbre ya  
 serenata le ofreció él la quería enamorar,  
 cantó más de una canción también la invito a bailar,  
 y le dijo en baja voz: *quiero llevarte al altar,*  
*eres el ángel de Dios, contigo me voy a casar y ser felices los dos.*  
*Los hijos que vendrán serán hijos del amor*  
*nuestra felicidad es llegar a viejos los dos...*

Parece que sí, fue el momento de la luz para Marcos, en el entendimiento que pudo decirse a sí mismo, como Ventadorn <sup>2</sup>:

¡Ay de mí!, yo que pensaba saber  
 de amores, sé tan poca cosa,  
 porque de amar no me puedo abstener  
 a la que sin piedad es tan hermosa.  
 Me robó el corazón, me robó a mí,  
 a ella se robó, y robó a todo el mundo,  
 nada me deja al privarme de sí,  
 sólo ansiedad en el pecho infecundo.  
 Nunca más tuve poder sobre mí,  
 ni fui mío desde aquel momento  
 en que me dejó mirar en sus ojos,  
 en un espejo que me place mucho...(cont.)

---

2 Bernart de Ventadorn , 1147-1170, Trovador

Le llevó un tiempo esperar de ella la decisión. A la hermosa Elcida no le estaban exponiendo su fiesta de quince años para presentarla en sociedad, con los significados que esto conlleva como rito de salida de la infancia. No bailó su vals, aunque sí la danza con el afamado trovador, vestida especialmente y acompañada por su hermano en el jolgorio. No le correspondía la rigurosidad del acto con lo cual disfrutar la música y las bambalinas. Podía percibir la coreografía que soportaba la música campesina, el brindis, los globos inflables; la ausencia moderna de damitas de honor. No era una fiesta patronal, ni deportiva donde los vecinos se conocen, no era caso para representaciones sociales, era su realidad y su historia que allí comenzó. Y... Margot coteja el vaticinio de Marcos:

...si usted se quiere casar yo tengo mi condición  
cuatro trajes a estrenar y el blanco que es de honor.  
Será una boda especial sus amigos del Tabor  
los míos y los del Vagalal,  
nos uniremos los dos ante Dios en el altar,  
viviremos en el Tabor donde será nuestro hogar...

Poco tiempo después entre el sonar de la música en su recuerdo, la inocencia del habitante del campo, la estructura tradicional de la familia, la economía basada en el cultivo de pequeñas parcelas, con el acecho de que "... las tradiciones aún no se han ido y la modernidad no acaba de llegar,<sup>3</sup> a la dama de Marcos entre suspiros y miedos, entre el canto, la palabra, la poesía y la voz de los sabios abuelos campesinos, le es sugerido el amor. Lo bello y lo imprevisto, lo asume Elcida, con un cántico en el aire que impregna este tipo de historias: "...Cuando el Amor te de sus señales, síguelo; aunque sus caminos sean abruptos y escarpados. Y cuando te envuelva con sus alas, abandónate a él; aun cuando un dardo acerado dentro de sus plumas, pueda herirte..."<sup>4</sup>. La damita en cuestión pasa de vivir con sus abuelos a su propio hogar.

..."Y se casó el pica flor con un amor de verdad..." apunta Margot. Estuvieron juntos para siempre, estuvieron juntos en la presencia sigilosa de Dios. El poeta andino encontró una mujer ejemplar, ¡tan valiosa como una piedra preciosa! Y Elcida encontró su eterno admirador, a quien amar, atender y celar..., en los principios de su vida conyugal. Es que los músicos y así poetas ofrecen una vida con bastantes peculiaridades.

Marcos tenía varias hermanas. Su padre murió de 105 años, tenía herencia longeva. En su quehacer cotidiano Margot evoca..."El usaba mucha ropa de caqui y chamarros que compraba para protegerse del barro, para andar a caballo,...los vendían hechos por ahí. El

3      García C. N. (1989). Culturas Híbridas, p.13

4      Khalil Gibran . El Profeta

montaba muy bien a caballo se medía con todos esos jinetes...”. Fueron ocho mujeres y tres hermanos varones pero dos murieron de pequeños, quedó él como único hermano varón, era el menor de la familia. Su infancia transcurrió entre vacas paridas, cerdos que mataban para el consumo, especialmente cuando residían obreros que trillaban el trigo. Habida la molienda de caña en la finca de su padre y cerca de los diez años, sufre un accidente por el cual pierde su mano izquierda, al intentar introducir caña en el molino movido por mulas. Pero en caminos opuestos al denominado Manco de Lepanto, quien no era manco, pero sí huraño y malhumorado, Marcos era sociable y amable y su limitación no le truncó su vena artística, igual tocaba cuatro y en ocasiones recurrió a tal experiencia para alentar sus poemas.

En la entrevista realizada por Durán<sup>5</sup> cuando tenía 87 años, Marcos expresa algunos recuerdos “fui el bordón de la vejez de mi papá...pues mi madre murió cuando yo tenía nueve años. Nací en el Tabor y me asentaron en Herrán... todos los hijos fuimos agricultores. Mi papá contrató a una maestra para enseñar a leer a mis hermanos mayores, ellos enseñaron a los siguientes...bregué mucho para aprender, preguntando por ahí al uno y al otro y comprando libros...pero leo y escribo y hago mis poemas y mis oficios...” Marcos estimuló a sus hijos, hombres y mujeres, como era propio de la época, en familias numerosas, a trabajar el campo, cuidar la finca en que vivían; asunto que fue asumido sólo por los dos hijos mayores.

Desde niño, según les contaba a sus hijos, a escasos años ya tocaba el tiple y recitaba coplas. Siempre se inclinó por el lado romántico y hasta bohemio de la vida, al punto que si de música, trova y fiesta se trataba, no había tarea que lo retuviera. Trabajaba la tierra, como todo buen campesino, para sustento de su familia y llegó a tener su propia “finquita” como así decía; pero también ante la invitación a una parranda, lo demás pasaba a ser secundario. De manera pausada y justificadora decía que “todo no debía ser rigor en la vida”.

Elsida y Marcos tuvieron 11 hijos pero murieron dos cuando pequeños: Manuel, el primogénito nació a los dieciséis de ella. Por mayor le tocó, según Marcos, el papel de ayudar económicamente a sus hermanos; la segunda, Margot, inicialmente Margarita, pero prefería su nombre achicado; José María el tercero, quien pervive como sembrador de hortalizas en su tierra natal; luego Cecilia, la singular maestra; Nelly, la nutricionista; Doris, la ingeniera forestal y economista; Marco Antonio, educador rural; Elsy, la maestra de primaria; y, por último, Ramiro, el técnico en mantenimiento.

En su papá los hijos encontraron la disciplina y el deseo de aprender, el arte de la palabra y de la letra, la sensibilidad por la mejora de las comunidades. En su mamá, el estímulo constante por una vida mejor a la conocida, la aguerrida postura ante la vida, el amor infinito por su familia y el talento y el amor para convivir con un perceptivo poeta. Solícitos hijos han acompañado a sus padres hasta el fin de sus tiempos terrenales. Elsida con sus ya 86 años partió primero, Marcos, el *Roble centenario* se marchó un año después, tenía 103 años.

Cecilia, la cuarta de los hijos expresa...” por las razones que fuera siempre me sentí muy consentida de mi padre. Su cercanía conmigo y su disposición a reconocer y resaltar mis logros, solían motivar celos de mis demás hermanos y quejas de mi madre. Recuerdo que alababa mi afán de conocer y de saber y se ufanaba que el maestro de la escuela en la que cur-

5 Matilde Durán (2000), periodista

saba mi primer grado le invitara a entrar cuando pasaba por allí para que constatará cómo yo leía “corrido”...” Está claro que sus hermanos eran también estudiosos pero ésta hija siempre aspiró saber más de lo que veía. Con una reflexión genuina, en tertulias afectivas, la oí decir que de niña le gustaba mirar las montañas al frente de la finca...” porque segura estaba que detrás de ellas había todo un mundo”. Y sí que ha sido así. Igualmente considera que el acercamiento y “trato especial” de su padre para con ella consolidó una fuerte relación afectiva y de compromiso, que hizo que siempre estuviera de su lado...” y defendí sus causas, aunque a la luz de los razonamientos de mi madre, algunos comportamientos de mi padre no se correspondieran con las de un padre ejemplar...”

Marcos en sus distintas facetas asistió el parto de sus hijos, “me cortó el ombligo... mi mamá contaba que fue algo muy rápido mi nacimiento...de ahí en adelante el ayudó a nacer a mis demás hermanos...”, contó Margot. A ella la llamaba *el ángel del bien*, le dio mucha responsabilidad...” todo era Margot, Margot...quizás era porque yo le traía rápido las cosas”. Nelly expresa que “...papá era muy rígido, no era muy consentidor, era la referencia de respeto, muchas veces oí:...ahí llegó su papá y pregúntale a su papá esto es de su papá y deje eso que es de su papá... todo era de papá...” El rigor de Marcos era un asunto modelado, pues por ejemplo el único radio que había en casa era del abuelo y él era el único que lo tocaba y no permitía que nadie cambiara la emisora.

De niños, cuando el papá salía se sentían menos tensos porque mamá era estricta también, pero más condescendiente. Sin embargo para Nelly su papá...”con el tiempo se tornó más afectuoso y alcanzamos, en su edad tardía, tener un acercamiento importante, logré acompañarlo a todos los eventos en los cuales lo invitaban para sus sesiones de poesía”. Elsida, siempre en el hogar, solía cantar haciendo oficio de la casa, lo cual resultaba muy agradable. Tenía su manera de equilibrar algunos asuntos según recuerda Margot...”una vez una hermana de mamá que vivía en San Cristóbal me regaló una muñeca bien bonita pero... ¿usted cree que mamá permitió que jugáramos con ella?, la colocó en un lugar bien alto, años y años permaneció en ese sitio. No se la dio a ninguna, la muñeca era el adorno de la sala...” Ahora esa nostalgia la recuerdan con risas. La dura exigencia de Marcos con sus hijos estuvo exenta de discutir en forma acalorada o agresiva. No recibieron sus hijos castigo físico de su parte y básicamente el disciplina miento de los hijos fue de mayor responsabilidad de la madre.

A las hijas mayores le era asignado el papel de codirigir con la mamá los oficios de la casa...” de todo lo que había que hacer con obreros y animales...” Los hijos menores se iban incorporando poco a poco. Como reflejo de la época en Marcos se dio esos dilemas que nos definen humanamente como seres complejos, de comportamientos contradictorios. Por una parte, él mismo se procuró medios y oportunidades para aprender a leer y escribir por su cuenta y para destacarse más tarde como líder de la comunidad. Pero por otra parte, también se imponía su anclaje al campo y su resistencia a que la madre y sus hijos tuvieran oportunidad de formación más allá de los escasos tres grados de escuela primaria rural. Sostenía la consabida sentencia de que...” las mujeres no necesitábamos estudiar para terminar casadas con un campesino y criar sus hijos, parecía ser el designio de vida a la que solo teníamos derecho”... Pero ahí estaba Elsida en ese hogar, fue su férrea voluntad quien logró abrir el

horizonte para salir de la aldea y llegar a la ciudad para que sus hijos pudieran graduarse de profesionales en distintas especialidades. Marcos llegó luego, detrás de su familia.

Marcos fue un arriero cuando joven, de un paisano que tenía mulas...”yo era bueno pa’l trabajo”... Aprendió a negociar en ese tiempo y terminó comprando cargas y luego su propio caballo para llevar la mercancía del Tabor a Rubio, duraban doce horas en el trayecto. Estaba mucho tiempo fuera de casa trabajando; de vuelta, en ocasiones, nos traía como regalo telas con las que mamá nos mandaba a hacer vestidos. Su faceta inicial de picaflor las acompañaba con otras formas de vivir. Perteneció a la Federación campesina, fue líder de las comunidades para las cuales formalizaba la tramitación de soluciones, realizaba diligencias a los demás obreros, integró un liderazgo que fue reconocido en su momento. Ejerció de Fiscal de asentamientos campesinos del IAN<sup>6</sup>. Fue reconocido su poder para el discurso, su forma inteligente de abordar los problemas y gestionar soluciones en representación de sus vecinos, así como de convocar adhesiones a favor de la ideología socialcristiana, en decidido compromiso con las libertades ciudadanas y la democracia social.

De Trovador distinguido se transforma en Poeta portentoso y prolijo. Su actuar fue valorado más allá del Tabor, en este su lugar de frontera, que como en la poesía las líneas se tornan imaginarias. El Concejo de Herrán en el 2001, lo condecora por su invaluable labor en la cultura Herranense. Marcos compitió y ganó como poeta y se gana su participación en Cartagena:

...Yo me vine muy feliz, de aquella fiesta tan buena  
 Porque me gané un trofeo y un paseo a Cartagena  
 Eso se lo debo a Herrán a toda su gente buena  
 Ahora me toca cantar una copla en Cartagena... (cont.)

En Delicias, en el 2004 participa en el Festival de Música campesina. Resulta primer lugar en poesía y la Junta Procentenario de Delicias le premia por ello.

El Grupo Los Delicieros le hacen un reconocimiento en forma de poema por su participación en Cartagena:

... él se ha codeado con poetas extranjeros  
 Y como siempre ha sabido dominar  
 En sus poemas siempre ha sido el primero  
 Y ha tenido fama internacional...(cont.)

Desde cuando fue poeta?. Desde siempre recuerdan las hijas...” papá escribía pero en el momento que habíamos nacido todos guardaba sus manuscritos en una mesa bien alta que el mismo construyó para evitar que nosotros los revisáramos. Entonces el metía sus cuadernos allí y luego clavó con tablas para que nosotros no le sacáramos nada de sus cosas...” Recuerdan la mesa tipo pupitre a la cual no se le podía meter la mano. En las fiestas cantaba y era famoso en eso, desde siempre le llamaba la atención como organizar, como crear y componer versos. En la medida que sumaba años, se acumulaba su producción poética, su prodigio intelectual. Verlo declamar al natural, leyendo su propia poesía o de memoria es además una quimera de genética. La experiencia de Nelly describe una vivencia:

...”En Capacho el participó en un certamen de música de todos los sectores y estilos, mi papá fue quien ganó el premio principal entre todos los estados. Había unos llaneros muy buenos y lo retaron a que se enfrentara con ellos para improvisar, lo retaron a un “pique”. El asintió,...que empiece el caballero, le dijo a uno de ellos...” Entonces el señor se levantó y dijo su poema. Mientras los otros fueron diciendo él fue construyendo en su mente. Le tocó el podio de tercero...” Entonces... cuando el empezó sin nada escrito le dijo a un músico que le tocara con su cuatro, el hombre lo hizo tocó y papá recitó el poema... Asienta Nelly que se emocionó mucho de haber participado en tal contrapunteo llanero,...” soltó al aire su poema improvisado...y yo también me emocioné verlo tan seguro y tan fuerte...en ese momento creó el poema”. Tenía 100 años.

La vida del poeta transcurrió entre espacios donde los valores fácilmente se resquebrajan y en la firmeza de las cualidades y sólidos principios que lo caracterizaron en su vida familiar y trayectoria social y política. Sus hijos lo reconocen y así sus amigos y admiradores que lo conocimos, enormemente talentoso, como una persona buena, íntegra, de nobles sentimientos, solidario y cumplidor de la palabra empeñada, incapaz de hacer daño a nadie o renegar de su suerte. Agradecido a Dios por lo que le prodigaba y en cuya retribución profesaba la oración y el culto católico: el santo rosario en familia, siguiendo a Radio Junín todas las noches y la misa todos los domingos, aunque luego este día también fuera propicio para compartir con sus amigos un trago de brandy en la euforia de una copla por las calles de su pueblo.

Se reconoce también a Marcos como un hombre de buen carácter, enemigo de los conflictos y las confrontaciones y este fue un rasgo que lo acompañó toda su vida. En su reflexionar, sus hijos se atreven a conjeturar que fue ese manejo emocional una de las condiciones que hizo posible su longevidad. Nunca perdió la calma, la cordura y el dominio de sí mismo, aún en situaciones muy difíciles. Tal vez porque creció rodeado de amor y el dolor por la pérdida temprana de la madre fuera compensado con creces por la prolongada compañía y cuidados de su padre –quien alcanzó los 105 años- y de sus ocho hermanas, también longevas. Además de la bonhomía de su Elsida y la dedicación de sus hijos.



En su poema, “el chinito carajito”, como solía decir cariñosamente, a la mujer le da honores:

...Yo les canto a las mujeres  
cantémosle a todas ellas  
que en las tierras son virtudes  
que en el cielo son estrellas...(cont.)

Gabriel Mendoza y Margarita Castellanos, sus padres...”eran de Colombia llegaron jovencitos a Herrán, luego se instaron en el Tabor y mi papa trabajaba en Villa Páez...”. Marcos recordaba que en su familia, su padre, sus tíos, eran sensibles al canto, también a componer poesía “...en casa siempre había ese ambiente de canto y alegría, eso facilitó mi posibilidad de hacerlo yo... de hacer mis poemas sencillos, mis poemas sobre variados puntos, mis poemas sobre el café, al campo, a Venezuela, a la naturaleza a Dios, a la Historia de la humanidad, al Libertador...”. Cuando niño su lugar estaba lleno de trigales y se sembraba arveja, así se pronuncia...” todos estas tierras Herrán, Ragonvalia (de Colombia), Villa Páez, el Tabor, las Lajas, el Reposo y la Revancha (de Venezuela)...producía trigo....pero cuando el tiempo se volvió invernal y empezó la contaminación todo cambió...” Marcos añoraba el cuidado del ambiente, que dejó de ser cuando se incorporaron químicos a los sembradíos. Se encienden sus ojos cuando explica su propio plantío de café...”de calidad... bien bueno, porque yo amaba la tierrita que nos daba para comer a la familia...mi finquita estaba bien cuidada...si la viera”.

*Amaneciendo en el Táchira*, es un poema al proceso de recogida del café, que oí declarar a Marcos, a los 99 años en una demostración de su ostentosa memoria y entendimiento:

...Ya los gallos van cantando  
ya viene la madrugada  
se oye sonar la guarura  
son las cuatro de la mañana  
ya el café se está colando  
la gente está levantada  
cada quien con su canasto  
para empezar la jornada  
y el caporal va a delante

y al hombro lleva una cambia  
los obreros van detrás  
unos silban, otros cantan.  
De pronto llegan al corte  
y empiezan mata por mata  
y el caporal les advierte  
con su voz autorizada  
cada quien busque su calle  
que ayer dejo comenzada.  
Todo el que vaya saliendo  
que regrese a su cañada  
ojo a la pepa madura  
no se olvide la enrazada  
cuidado con el café verde...(cont.)

A Marcos al nacer...”le anotaron la fecha de nacimiento y me bautizaron en Herán...”. Total, eran así estos asuntos, no había Registros civiles ni parroquias religiosas en el lugar. La fe de bautismo representó el documento válido de ciudadanía por mucho tiempo. Si tan sólo en Noviembre de 1942, el presidente Medina Angarita obtuvo la primera cédula emitida en el país con lo cual se crea el Servicio Nacional de Identificación. ¡Pero Marcos había nacido 29 años antes de éste hecho! De igual manera vale recordar que en Colombia fue entregada la primera cédula blanca laminada al presidente Laureano Gómez Castro en 1952. Experiencias cercanas en espacios distintos, pero compartidos, que amplían lo cotidiano.

El mensaje de su ilimitada creatividad, se correspondía con el espacio donde vivió, pues en su estampa habitual muestra amplitud de espacios. La Frontera es así, los límites se comparten porque los caminos existen y los puentes unen: allí resiste la línea ilusoria y real, nítidamente viva. Alrededor del río Táchira, signo normado de frontera con Colombia, se tejen ríos de palabras a lo largo del tiempo. En sus distintas voces relatan el imaginario de un mundo particular, que conocido por los lugareños retan al extraño que lo percibe distinto, sin conocerlo. El Río lo maltratan los que no logran sentirlo, tal caudal líquido súplica exclamar como Buesa<sup>7</sup>

---

7      Jose Ángel Buesa, poeta español

...Únicamente el río conoce tu secreto

Ese secreto tuyo que es el secreto mío...

Limite físico que trae consigo mínimo dos maneras de pensar, máximo, ilimitadas maneras de pensar, lo que constituye una impronta privilegiada. En todas partes, en todo momento hay fronteras, y el toparse con ellas nos recuerda que están vivas como en el poeta Marcos, o están sombrías cuando solo son geográficas. O pretenden ser eternas como la imagen de Marcos en el EcoMuseo del café situado en Bramón, Municipio Junín, iniciativa loable que toma su descanso en estos atribulados tiempos. La Frontera, un tema en el tapete, justamente no por sus virtudes, bien la presentan por estos días la Banda de Bono<sup>8</sup> antes de sus conciertos, al retomar el poema de Ríos<sup>9</sup> *La frontera: un soneto doble*:

La frontera es una línea que los pájaros no pueden ver.

La frontera es una hermosa hoja de papel doblada descuidadamente por la mitad.

La Frontera dice: detén al viento, pero el viento habla otro idioma y continúa....

La Frontera es una ecuación en busca de un signo igual....

La frontera es una grieta real en una presa imaginaria....

El límite solía ser un lugar real, pero ahora es el acto de mil imaginaciones.

La palabra frontera, suena a orden, pero en este lugar no riman... (cont.)

Con la certeza y el honor de haber conocido al Poeta del Tabor, un caballero tan cortés como entendido, y su espacio de Frontera, acudimos a él para retomar el comienzo:

Yo me llamo Marco Antonio

soy Mendoza Castellanos

a mí me llama la gente patriota republicano

como soy hombre decente, me quieren como a un hermano...

No digo que soy valiente ni tampoco muy malsano

si me dan un aguardiente me lo tomo y lo brindamos

a mí no se me da nada aunque me falte una mano...(cont.)

8 Bono, cantante irlandés, director de U2 Banda.

9 Alberto Ríos, poeta mexicano



Fuente: <http://www.ministeriodelacultura.gob.ve/>. Venezuela, 2008.

### Referencias

Bernart de Ventadorn, (1147-1170). *Cuando contemplo a la alondra mover*. Recuperado: <http://www.francisco-serrano.com/translation/trovadores.pdf>

Buesa, J.A. (1943). *Poema del río*. Recuperado: <http://www.poesi.as/jab113.htm>

Durán, M. (2000, Junio 9). *El poeta del Tabor*. [Entrevista a Don Marcos Mendoza, en su casa del Tabor].

García C. N. (1989). *Culturas híbridas*. [Libro en línea]. [Consulta, 2017, diciembre 1]. México: Grijalbo. Recuperado: [https://monoskop.org/images/7/75/Canclini\\_Nestor\\_Garcia\\_Culturas\\_hibridas.pdf](https://monoskop.org/images/7/75/Canclini_Nestor_Garcia_Culturas_hibridas.pdf)

Khalil, G. *El Profeta*. [Libro en línea] (Trad.Mosquera). (original en inglés). Recuperado: <https://salvablog01.files.wordpress.com/2016/01/el-profeta-gibran-khalil-gibran.pdf>

Gabinete cultural Táchira. (2008). *Poetas del mundo se reunieron en San Cristóbal. Décimas tachirenses: Marcos Mendoza*. San Cristóbal. Recuperado: <http://gabinetedelaculturtachira.blogspot.com/2008/05/poetas-del-mundo-se-reunieron-en-san.html>

Alberto Ríos (2015). *La frontera: un soneto doble*. Academia de poetas americanos.EU: Poets.org. (1996). Recuperado: <https://www.poets.org/poetsorg/poem/border-double-sonnet>

U2 (2017). *The Joshua Tree Tour 2017*. Bogotá, Co / estadio El Campin. Recuperado: <HTTP://WWW.U2.COM/TOUR/INDEX/TOUR/ID/79>